

Suðuroyingar! Páskatilboð!

Long Life mjólk
Pískirómi

pk. Nú **3⁰⁰_-**

pk. Nú **2⁷⁵_-**

Danskt smør

1/4 kg pk. BERT **2⁹⁰_-**

Minarine

400 gr. Nú **3⁰⁰_-**

Kyllingar
Dunnur

11⁰⁰_-

26⁰⁰_-

Fersken - Perur

1/1 dós **6⁰⁰_-**

Rosinur

pr. pk. **4²⁵_-**

Gullash & bankikjöt

Nú bert pr. kg **16⁵⁰**

Eisini royktur állur, royktur laksur, kræklingar, kaviar og mangt annað gott.

Tvøroyrar Supermarknaður

N.J. Thorsteinsson — Tlf. 71036, Tvøroyri

Gloymið ikki

KUFFERTINI



Vøkur og snøgg, góð og bílig kuffert
í heilt stórum úrvali.

pf Maria Poulsen & co.

Tórsgøta 10. Tlf. 12000 og 12001

bøkur og bløð

Fyri nøkrum døgum síðan kom ein nýggj bók í bókabúðirnar «ækkoloddið» eftir Adrian Johansen.

Adrian Johansen hevur nú í fleiri ár skrivað baksíðuna av Trúboðanum, sum er blaðið hjá Kirkjuliga Heima-missionini í Føroyum. Nú eru hesi stykkir ella andakts-stykkir savnað saman í eina bók.

I bókini hevur hvørt andaktsstykk eina yvirskrift, og byrjar hvørt teirra aloftast við einari søgu ella hending, sum so verður sett í samband við einari søgu ella hending, sum so verður sett í samband við eitt orð ella ein tanka úr biblíuni. Hvørt stykki hevur ein kláran og greiðan vitnis-burð at bera okkum, og er bókini tí vælegnað sum andaktsbók. Eisini er hon ein góð gávubók t.d. til konfir-mantar.

Adrian Johansen hevur í fleiri ár verið trúboðari í Danmark, og skrivar hann vanliga á danskum. Eisini henda bókini er upprunaliga skrivað á danskum, men Edmund í Garði hevur um-sett hana til føroyskt.

Tað er Heimamissionsfor-lagið, ið gevur bókina út.

Bókin, ið er prentað hjá Estrá í Gøtu, kostar heft 30 kr. og innbundin 45 kr.

Fyri at visa lesarum blað-sins, hvussu livandi og rām-andi bókini er skrivað, loyva vit okkum at prenta niðan-fyrirstandandi stykki, sum hevur yvirskriftina: «Lýs upp sum ljómi synd».

Einastaðni í Jútlandi kom ein nýggjur prestur. Ein av grannunum, ið fegin vildi leggja presti eini góð ráð, kom til hansara og segði við hann: «Eg haldi ikki, tað loysir seg, at prestur prædikar ov harðliga móti gírni, tí

Lars Hansen, ið er høgt mettur maður her í sóknini, er heldur girigur. Heldur ikki skal hann sjálfur prædika ov harðliga móti at bannast, tí sóknarfútin kemur ofta við einum bøllutum.

Brennivinsdrekkning eiga tygum heldur ikki at koma ov nógv inn á, tí tveimum í sóknarstýrinum dæmar væl at smakka sær á.»

«Jú, men hvat skal eg so prædika imóti,» spurdi prestur smilandi. «Jú, eg haldi, tygum skulu prædika móti mormonunum, tí teir hava vit ikki her í sóknini.»

Hesin maður nart við askoðanina hjá mongum. Tað er so lætt, so lætt at tala um lýtir og brek hjá øðrum, men heilt ódrvisi verður tað, tá ið tað eru eins egnu syndir, talan er um.

Hugsa um Dávid kong, tá ið Natan kom at vitja. Hann segði beinanvegin: «Tann maður eigur at doyggja.» Og tá ið tað gekk upp fyri Dávidi, at hann sjálfur var maðurin, so broyttist dómurin; men hann iðraði seg um sína synd og ásannaði mis-serð sína fyrri Gudi og fekk loyvi at uppliva, at Gud er fætur fyrri at fyrigeva syndir, men bert ta synd, ið verður angrað og ásannað.

Tann, sum aldri fær synd sína fram í ljósið, kemur heldur aldri inn undir náðina. Tí er tað ikki uppgávan hjá honum, ið prædikar, at prædika móti mormonunum og sliikum, men imóti syndini, ið livir í fólki okkara, imóti øllum tí, sum kann oyðileggja eitt menniskjalív.

Fyrsta uppgávan hjá teimum, ið bera orðið fram, er at prædika um synd og náði, um frelsu og glatan. Um tína og mína synd — og ikki um syndina hjá øllum hinum.

G.Z.



Telefon
1225
Telex
21

Skip	Úr Køben-havn	Úr Alborg	Úr Halm-stad	Úr Leith	I Føroyum
LØMUR	8/4		8/4		12/4
FALKUR					12/4
BLIKUR	14/4	13/4			17/4
LØMUR	22/4	20/4			26/4
RAVNUR		20/4	21/4		26/4

FALKUR ferir i Drammen tann 9/4

Skip ferir i Delfzijl 20/4

Skip ferir i Newcastle tann 21/4

RAVNUR ferir i Drammen tann 22/4

PF SKIPAFELAGID FØROYAR